



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova - Republic of Kosovo**  
*Qeveria - Vlada - Government*

---

**PROJEKTLIGJI PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES FINANCIARE PËR IPA 2015 NDËRMJET KOSOVËS  
DHE BASHKIMIT EVROPIAN<sup>1</sup>**

**DRAFT LAW ON RATIFICATION OF THE FINANCING AGREEMENT FOR IPA 2015 BETWEEN KOSOVO AND  
THE EUROPEAN UNION<sup>2</sup>**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI FINANSIJSKOG SPORAZUMA IZMEĐU KOSOVA I EVROPSKE UNIJE U  
OKVIRU IPA ZA 2015<sup>3</sup>**

---

<sup>1</sup> Projektligji për Ratifikimin e Marrëveshjes Financiare për IPA 2015 ndërmjet Kosovës dhe Bashkimit Evropian, është miratuar në mbledhjen e 133 të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin Nr. 04/133 të datës 31.10.2016.

<sup>2</sup> Draft law on Ratification of the Financing Agreement for IPA 2015 Between Kosovo and the European Union, as approved on 133 meeting of the Government of Republic of Kosovo, with the decision No 04/133 date 31.10.2016.

<sup>3</sup> Naert Zakona o Ratifikaciji Finansijskog Sporazuma Između Kosova i Evropske Unije u Okviru IPA za 2015, usvojen je na 133 sednicu Vlade Republika Kosova, odlukom Br 04/133, datum.10.2016.

<p>Kuvendi i Republikës së Kosovës,</p> <p>Në mbështetje të Nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p> <p>Miraton:</p> <p><b>LIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES FINANCIARE PËR IPA 2015 NDËRMJET KOSOVËS DHE BASHKIMIT EVROPIAN</b></p> <p><b>Neni 1</b> <b>Qëllimi</b></p> <p>Qëllimi i këtij ligji është ratifikimi i Marrëveshjes financiare për IPA 2015 ndërmjet Kosovës dhe Bashkimit Evropian.</p>	<p>The Assembly of the Republic of Kosovo,</p> <p>In support of Article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p> <p>Approves:</p> <p><b>LAW ON RATIFICATION OF THE FINANCING AGREEMENT FOR IPA 2015 BETWEEN KOSOVO AND THE EUROPEAN UNION</b></p> <p><b>Article 1</b> <b>Purpose</b></p> <p>The purpose of this law is to ratify the Financing Agreement for IPA 2015 between Kosovo and European Union.</p>	<p>Skupština Republike Kosovo,</p> <p>Na osnovu člana 65. (1) Ustava Republike Kosovo,</p> <p>Usvaja:</p> <p><b>ZAKONA O RATIFIKACIJI FINANSIJSKOG SPORAZUMA IZMEĐU KOSOVA I EVROPSKE UNIJE U OKVIRU IPA ZA 2015</b></p> <p><b>Član 1</b> <b>Svrha</b></p> <p>Svrha ovog Zakona jeste ratifikovanje Finansijskog sporazuma između Kosova i Evropske unije u okviru IPA za 2015. godinu.</p>
---	---	---

<p style="text-align: center;"><b>Neni 2</b> <b>Ratifikimi i Marrëveshjes</b></p> <p>Marrëveshja financiare për IPA 2015 ndërmjet Kosovës dhe Bashkimit Evropian, konsiderohet e ratifikuar me hyrjen në fuqi të këtij ligji. Marrëveshja dhe shtojcat e saj janë pjesë integrale të këtij ligji.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 3</b> <b>Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky ligj hyn në fuqi në ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p>Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 2</b> <b>Ratification of the Agreement</b></p> <p>The Financing Agreement for IPA 2015 between Kosovo and European Union shall be considered ratified upon the entry into force of this law. The agreement and its annexes are an integral part of this law.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 3</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This law shall enter into force on the day of publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p>The President of the Assembly of the Republic of Kosovo</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 2</b> <b>Ratifikacija Sporazuma</b></p> <p>Finansijski sporazum između Kosova i Evropske unije u okviru IPA za 2015. godinu. smatra se ratifikovanim stupanjem na snagu ovog Zakona. Sporazum i njegovi prilozi su sastavni deo ovog Zakona.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 3</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ovaj Zakon stupa na snagu na dan objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p style="text-align: right;">Kadri Veseli</p> <p style="text-align: center;">_____</p> <p>Predsednik Skupštine Republike Kosovo</p>
--	--	--